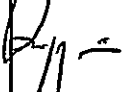


(1) Empfänger Getrag S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN 18018129L 5008120572			(2) Eingangsvermerke 199670			Lieferschein Vorgangsnummer 330151 (4) Versanddatum 30.04.2018		
(5) Lieferant und Absender GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried 180181722			(6) Fracht frei ☐ unfrei ☐ €		(7) Anlieferung (Ist) Waggon ☐ Spediteur ☐ Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eilgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐		(8) Rechnung-Nr. Rechnungsnummer (9) vom	
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	5500039163		Auftragssachbearbeiter n		+49 (0) 8294 86094 832		2080849	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg (24) (24) netto		
Lkw				14179SK		3.340,768		3.048,77
Versandanschrift Getrag S.p.A. Svevatrans Srl				Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)		(26) Abladestelle 14248		
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist) + / - Vermerke		
	2516043980	2516043980 Antriebswelle innen 010-804106 "M" Charge: D-281686 7		2.844	Stück			
	FLC Magnum TBA- PN4-203	FLC Magnum TBA-501742 Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox PAK-700470		4	Stück			
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		4	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	18-0369 / Index M /							
	4 x 711 Stück							
		KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2844 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità imballi: 4 Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 03/5/18 Firma: 						
(42) Eingangsvermerke		(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 Prievidza; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45008058 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Strasse 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 30.04.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 330149 - 330151							

6 Zeichen und Nummern	7 Anzahl der Packstücke	8 Art der Verpackung	9 Bezeichnung des Gutes	10 Statistik Nr.	11 Bruttogewicht in kg	12 Umfang in m³
-	11	FLC Magnum TBA-501742	Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	8483109590	8799,00 8799,00	

Bez. S. Nr. 9	Gefahrzettelnummer-Nr.	UN-Nummer	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges Zu zahlende Gesamtsumme	Absender	Währung	Empfänger
		UN					

13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)

14 Rückerstattung

15 Frachtzahlungsanweisung
 frei
 unfrei

20 Besondere Vereinbarungen
 03 MAG 2018
 "Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

21 Ausgefertigt in Prievidza **am** 30.04.2018

22 GeWiS Slovakia s.r.o.
 Vápenická 30
 SK-971 01 Prievidza
 Unterschrift

23 MATYO, s.r.o.
 Kukučínova 14
 Prievidza 971 01
 Unterschrift

Datum
 30.04.2018

25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von ... bis ... km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
--	--	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs

27	Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
Kfz	PD403DU PD492YG			
Anhänger				

Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT